



NOTICES TO MARINERS

Issue No.27(Total No.978)

Notice No.811-843

6 July 2020

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

| | |
|--|--|
| Tianjin MSA Survey and Mapping Office: | E-mail: hcdd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988 |
| Shanghai Marine Chart Press Center: | E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997 |
| Guangdong MSA Survey and Mapping Office: | E-mail: hcmail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336 |
| China MSA Nautical Charts&Books Publisher: | Web: www.chart.msa.gov.cn |

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

| No. | Chart No. | Name | Scale | Date | Note |
|-----|-----------|---|-----------|-------------|------|
| 1 | 12002 | EASTERN LAOTIESHAN CHANNEL | 1:150 000 | 2020年6月第2版 | |
| 2 | 44121 | DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(I) | 1:25 000 | 2020年6月第34版 | |
| 3 | 44122 | DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(II) | 1:25 000 | 2020年5月第34版 | |
| 4 | 44123 | DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(III) | 1:25 000 | 2020年6月第34版 | |
| 5 | 44125 | YUANYUANSHA TO WUSONGKOU | 1:25 000 | 2020年6月第34版 | |
| 6 | 44127 | NANCAO FAIRWAY(I) | 1:25 000 | 2020年6月第34版 | |
| 7 | 44128 | NANCAO FAIRWAY(II) | 1:25 000 | 2020年6月第34版 | |
| 8 | 44129 | NANCAO FAIRWAY(III) | 1:25 000 | 2020年6月第34版 | |
| 9 | 63001 | NANRIDAO TO QUANZHOU BAY | 1:100 000 | 2020年6月第2版 | |
| 10 | 64131 | DAGANG TO PANYU | 1:35 000 | 2020年6月第4版 | |

2.Disused Chart Information

| No. | Chart No. | Name | Scale | Date | Note |
|-----|-----------|-------------------------------|-----------|------------|------|
| 1 | 12002 | EASTERN LAOTIESHAN CHANNEL | 1:150 000 | 2019年3月第1版 | |

| | | | | | |
|----|-------|---|-----------|-------------|--|
| 2 | 44121 | DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(I) | 1:25 000 | 2020年3月第33版 | |
| 3 | 44122 | DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(II) | 1:25 000 | 2020年3月第33版 | |
| 4 | 44123 | DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(III) | 1:25 000 | 2020年3月第33版 | |
| 5 | 44125 | YUANYUANSHA TO WUSONGKOU | 1:25 000 | 2020年4月第33版 | |
| 6 | 44127 | NANCAO FAIRWAY(I) | 1:25 000 | 2020年3月第33版 | |
| 7 | 44128 | NANCAO FAIRWAY(II) | 1:25 000 | 2020年3月第33版 | |
| 8 | 44129 | NANCAO FAIRWAY(III) | 1:25 000 | 2020年3月第33版 | |
| 9 | 63001 | NANRIDAO TO QUANZHOU BAY | 1:100 000 | 2012年5月第1版 | |
| 10 | 64131 | DAGANG TO PANYU | 1:35 000 | 2020年3月第3版 | |

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX



| | | |
|-----------------|------------------------------------|-------------------------|
| Bohai Sea | Laotieshan Channel | (827) |
| | Yingkou Port | (828) |
| | Tangshan Port | (829) |
| Yellow Sea | Dandong Port | (826) |
| | Qingdao Port | (830) |
| | Lianyungang Port | (811),(812) |
| | Lvsi Port and Approaches | (831),(832),(833) |
| East China Sea | Changjiangkou and Approaches | (813),(814),(815),(816) |
| | Hangzhou Bay | (817) |
| | Zhoushan Port | (834),(835) |
| | Jiaojiang | (836) |
| | Aiwan Bay and Approaches | (818) |
| | Wenzhou Bay and Approaches | (819) |
| Taiwan Strait | Meizhou Bay and Approaches | (820),(821) |
| South China Sea | Zhujiangkou | (822),(823) |
| | Hailing Island Eastwards | (837) |
| | Hebei Port Southwards | (824) |
| | Bohexingang Harbour and Approaches | (838) |
| | Zhanjiang Port | (839) |
| | Hainan Island | (841) |
| Beibu Gulf | Weizhou Island Southwestwards | (840) |
| | Correction | (825),(842),(843) |

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED




| Chart No. | Notice No. | Notice No. (T) |
|-----------|-----------------|------------------|
| 11113 | | 826 |
| 12338 | | 827 |
| 13111 | | 828 |
| 22122 | | 829 |
| 36127 | | 830 |
| 37001 | 811,812 | |
| 37101 | 811 | |
| 37122 | 811 | |
| 1304 | | 842,843 |
| 41101 | 812 | |
| 41112 | 812 | |
| 41122 | 812 | |
| 41411 | 811 | |
| 41451 | 811 | |
| 43271 | | 832,833 |
| 43371 | 814,815 | |
| 44001 | 813,814,815,816 | |
| 44128 | 816 | |
| 44129 | 816 | |
| 44131 | 813 | |
| 44133 | 814,815 | |
| 44134 | 815 | |
| 44173 | 813,816 | |
| 44174 | 814,815 | |
| 51001 | 817 | |
| 51121 | 817 | |
| 51132 | 817 | |
| 51171 | 817 | |
| 52172 | 816 | |
| 53132 | | 834,835 |
| 54002 | 818 | |
| 54232 | | 836 |
| 54531 | 818 | |
| 55001 | 819 | |
| 55151 | 819 | |
| 63001 | 820,821 | |

Notices to Mariners




811.Yellow Sea – Lianyungang Port – Ganyu Harbour – Buoyage

- Move  (325) from: (1)35°01'29".0N,119°17'18".2E
to: (2)35°01'26".6N,119°17'15".5E
港池(1)  莫(0)黄12s from: (3)35°01'44".4N,119°17'32".7E
to: (4)35°01'43".4N,119°17'32".4E
- Chart 37001(3,4)(with chart unchanged)[2020-694]
37101(3,4)(with chart unchanged)[2020-694]
37122(3,4)(with chart unchanged)[2020-627] 41411[2020-627]
41451(1,2)(3,4with chart unchanged)[2020-627]
- List of Lights CNP82/2019~2020[4110500.25][4110510.01]
Source East China Sea Aids 007/2020

812.Yellow Sea – Lianyungang Port – Lightbeacon

- Insert  莫(C)黄12s13m4M(同闪) (1)34°42'23".8N,119°30'25".9E
 莫(C)黄12s14m4M(同闪) (2)34°42'49".6N,119°31'37".6E
 莫(C)黄12s12m4M(同闪) (3)34°42'19".2N,119°30'40".8E
- Note: Chinese Version Only.
- Chart 37001[2020-811] 41101[2020-519] 41112(1,3)[2019-1291] 41122[2019-1291]
- List of Lights CNP82/2019~2020[4110882.01][4110882.02][4110882.021]
Source East China Sea Aids 007/2020

813.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Aids

- Delete  V-AIS (1)31°20'56".0N,122°15'57".6E
(W227)  互明暗蓝黄3s (2)31°20'54".5N,122°16'05".0E
(W228)  互明暗蓝黄3s (3)31°20'57".6N,122°15'49".3E
- Chart 44001(3)[2020-780] 44131[2020-715] 44173(2,3)[2020-737]
- List of Lights CNP82/2019~2020[4510794][4510794.227][4510794.228]
Source East China Sea Aids 007/2020

814. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Aids




Delete  V-AIS (1) 31°29'18".0N, 121°38'48".0E
 互明暗蓝黄 3s (W221) (2) 31°29'22".3N, 121°38'36".5E
 互明暗蓝黄 3s (W222) (3) 31°29'18".8N, 121°38'58".8E

Chart 43371[2020-780] 44001(1,3)[2020-813] 44133[2020-780] 44174[2020-780]

List of Lights CNP82/2019~2020[4510224] [4510224.221] [4510224.222]

Source East China Sea Aids 007/2020

815. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Aids





Move (519)  等明暗 4s from: (1) 31°28'42".4N, 121°40'46".5E
to: (2) 31°28'58".9N, 121°40'46".6E
(520)  莫(A) 6s from: (3) 31°29'36".4N, 121°38'42".0E
to: (4) 31°29'53".0N, 121°38'42".1E
(207)  闪红 4s from: (5) 31°30'34".0N, 121°35'42".0E
to: (6) 31°30'39".6N, 121°35'02".4E
(206D)  V-AIS from: (7) 31°29'30".0N, 121°38'06".0E
to: (8) 31°29'18".0N, 121°38'54".0E

Chart 43371(1~4,7,8)[2020-814] 44001(3,4,7,8)[2020-814] 44133[2020-814]
44134(5,6)[2020-736] 44174[2020-814]

List of Lights CNP82/2019~2020[4510220.19] [4510220.20] [4510225] [4510280.07]

Source East China Sea Aids 007/2020

816. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Obstruction










Delete  5 (1) 31°02'59".8N, 122°08'59".5E
 5 (2005) (2) 31°06'04".8N, 121°58'31".3E

Chart 44001[2020-815] 44128(1)(with chart unchanged)[2020-736]
44129(2)[2020-736] 44173[2020-813] 52172(1)[2020-736] 2308[2020-745]

Source Hydrography Department Shanghai MSA

817. East China Sea – Hangzhou Gulf – Approaches to Dajinshan Island – Buoyage & AIS

Insert (金保1)  莫(0)黄 12s(同闪) (1) 30°42'40".2N, 121°23'40".3E
(2)  莫(0)黄 12s(同闪) (2) 30°42'47".6N, 121°24'41".3E

- | | |
|--|---------------------------------|
| (3)  莫(0)黄 12s(同闪) | (3) 30°42'09".6N, 121°25'18".9E |
| (4)  莫(0)黄 12s(同闪) | (4) 30°41'41".6N, 121°25'46".6E |
| (5)  莫(0)黄 12s(同闪) AIS | (5) 30°40'44".2N, 121°26'06".6E |
| (6)  莫(0)黄 12s(同闪) | (6) 30°40'32".9N, 121°25'00".4E |
| (7)  莫(0)黄 12s(同闪) | (7) 30°41'14".8N, 121°24'25".6E |
| (8)  莫(0)黄 12s(同闪) | (8) 30°42'04".5N, 121°23'38".8E |

Note: Chinese Version Only.

Chart 51001(1,3,5,7)[2020-739] 51121[2020-646] 51132[2020-645] 51171[2020-716]

List of Lights CNP82/2019~2020[5110267.01] [5110267.02] [5110267.03] [5110267.04]
[5110267.05] [5110267.06] [5110267.07] [5110267.08]

Source East China Sea Aids 007/2020

818. East China Sea – Aiwan Bay and Approaches – Aids

- | | |
|---|---------------------------------|
| Insert  V-AIS | (1) 28°14'32".2N, 121°35'29".5E |
| (沉1)  互明暗蓝黄 3s | (2) 28°14'28".7N, 121°35'35".5E |
| (沉2)  互明暗蓝黄 3s | (3) 28°14'35".4N, 121°35'20".7E |

Chart 54002(2)[2020-747] 54531[2020-191]

List of Lights CNP82/2019~2020[5711371] [5711371.01] [5711371.02]

Source East China Sea Aids 007/2020

819. East China Sea – Wenzhou Bay and Approaches – Niyudao Southwestwards – V-AIS

Insert  V-AIS 27°49'14".6N, 120°56'58".0E

Chart 55001[2020-651] 55151[2020-650]

List of Lights CNP82/2019~2020[5811279]

Source East China Sea Aids 007/2020

820. Taiwan Strait – Meizhou Bay and Approaches – Fairway & Restricted Area & Caution Area

- Insert** No.1 traffic separation zone, 0.2M wide, joining: (1) 24°52'54".0N, 119°03'18".6E
(2) 24°53'56".4N, 119°04'22".8E
(3) 24°53'41".4N, 119°04'25".8E
(4) 24°52'45".6N, 119°03'28".8E

No.1 traffic separation scheme

north boundary line, joining: (5)24°53'06".0N,119°03'04".8E
(6)24°54'18".0N,119°04'18".0E

No.1 traffic separation scheme

south boundary line, joining: (7)24°52'33".0N,119°03'43".2E
(8)24°53'19".2N,119°04'30".0E

No.2 traffic separation zone, 0.2M wide, joining: (9)24°54'47".4N,119°05'33".0E
(10)24°54'51".0N,119°05'18".0E
(11)24°55'45".6N,119°06'14".4E
(12)24°55'37".2N,119°06'24".0E

No.2 traffic separation scheme

north boundary line, joining: (13)24°55'57".6N,119°06'00".0E
(14)24°54'55".8N,119°04'56".4E

No.2 traffic separation scheme

south boundary line, joining: (15)24°54'42".0N,119°05'55".2E
(16)24°55'24".6N,119°06'38".4E

No.3 traffic separation zone, 0.1M wide, joining: (17)24°54'39".6N,119°04'40".2E
(18)24°54'34".8N,119°04'34".8E
(19)24°55'36".6N,119°04'20".4E
(20)24°55'37".8N,119°04'26".4E

No.3 traffic separation line, joining: (21)24°55'37".2N,119°04'23".4E
(22)24°56'06".0N,119°04'16".8E

No.3 traffic separation scheme

west boundary line, joining: (23)24°54'18".0N,119°04'18".0E
(24)24°56'01".8N,119°03'55".2E

No.3 traffic separation scheme

east boundary line, joining: (25)24°54'55".8N,119°04'56".4E
(26)24°56'10".8N,119°04'39".6E

Traffic separation scheme

west boundary line, joining: (27)24°56'01".8N,119°03'55".2E
(28)24°56'31".8N,119°03'53".4E

Traffic separation scheme

east boundary line, joining: (29)24°56'10".8N,119°04'39".6E

- No.1 precautionary area, joining:
- (30)24°56'37".8N,119°04'27".6E
 - (31)24°54'18".0N,119°04'18".0E
 - (32)24°54'55".8N,119°04'56".4E
 - (33)24°54'42".0N,119°05'55".2E
 - (34)24°53'19".2N,119°04'30".0E
 - (35)position (31) above
- No.2 precautionary area, joining:
- (36)24°56'37".8N,119°04'27".6E
 - (37)24°56'31".8N,119°03'53".4E
 - (38)24°56'43".2N,119°03'30".0E
 - (39)24°56'49".0N、119°03'33".6E
 - (40)24°57'08".7N、119°03'42".7E
 - (41)24°57'20".6N、119°03'44".8E
 - (42)24°57'15".0N,119°04'10".2E
 - (43)position (36) above

Note "注意1,15万吨级以下(不含15万吨级)船舶应尽量避免占用青兰山30万吨级进港航道进出港,避免妨碍限于吃水的船舶安全通行。2,船舶经1号警戒区进出湄洲湾应避免使用第2分道通航制分道。" (44)24°53'41".1N,119°05'40".7E

Note: Chinese Version Only.

Chart 63001(with chart unchanged)[2020-] 64131(with chart unchanged)[2020-]

Source MSA 010/2020

821.Taiwan Strait – Meizhou Bay and Approaches – VTS

Insert Meizhouwankou Dingxianzhi report line and note
 "DINGXIANZHI REPORT LINE CALLING
 QUANZHOU VTS ON ch.10", 7M radius,
 angle 050°~218°, center point: 24°57'57"N,119°01'56"E


Note: calling control center of quanzhou MSA VTS on ch.10(auxiliary VTS on ch.16).

Chart 63001(with chart unchanged)[2020-820] 64001[2020-782]

64131(with chart unchanged)[2020-820] 2311[2020-782]

Source MSA 010/2020

822.South China Sea – Zhujiangkou – Xiaochan Island Northwestwards – Wreck


Insert  概位: (2020) 22°34'19".8N,113°49'12".0E


Note: The wreck is a wooden fishing vessel of which the length is 15m.

Chart 84206〔2020–785〕 84213〔2020–584〕 84214〔2020–585〕 84220〔2020–785〕
84226〔2020–307〕

Source Shenzhen Navigation Warning 0016/2020

823.South China Sea – Zhujiangkou – Heisha Bay – Aids

Delete  闪黄2s (1)22°06'58".8N,113°34'34".2E

Insert 龙爪角东  闪黄2s5M (2)22°06'58".8N,113°34'33".6E



龙爪角西  闪黄3s5M (3)22°06'56".4N,113°34'27".0E


Chart 84204(1;2)〔2020–757〕 84218(1;2)〔2020–586〕 84221(1;2)〔2020–785〕


List of Lights CNP83/2019~2020[M110023] [M110024]


Source Macau NTM 030/2020


824.South China Sea – Hebei Port Southwards – Buoyage & AIS


Insert (MY1)  莫(0)黄15s (1)21°15'56".2N,111°40'08".3E


(MY2)  莫(0)黄15s (2)21°14'21".5N,111°40'08".4E


(MY3)  莫(0)黄15s (3)21°12'57".7N,111°40'08".2E


(MY4)  莫(0)黄15s (4)21°12'57".9N,111°38'16".3E


(MY5)  莫(0)黄15s (5)21°12'58".1N,111°36'30".5E


(MY6)  莫(0)黄15s (6)21°12'58".2N,111°34'47".6E

(MY7)  莫(0)黄15s (7)21°12'58".5N,111°32'52".6E

(MY8)  莫(0)黄15s (8)21°14'22".8N,111°32'52".9E

(MY9)  莫(0)黄15s (9)21°15'44".0N,111°32'53".2E

(MY10)  莫(0)黄15s (10)21°15'46".6N,111°34'45".4E

(MY11)  莫(0)黄15s (11)21°15'46".1N,111°36'30".8E



(MY12)  莫(0)黄15s (12)21°15'45".7N,111°38'16".2E

Chart 85001〔2020–383〕 87001(5~11)〔2020–725〕 3315(1,3,8,9)〔2020–787〕

List of Lights CNP83/2019~2020[7710057.01] [7710057.02] [7710057.03] [7710057.04]
[7710057.05] [7710057.06] [7710057.07] [7710057.08] [7710057.09]
[7710057.010] [7710057.011] [7710057.012]

Source Nanhai Aids 036/2020

825.Correction

| | | |
|--------|--|---------------------------------|
| Insert | (3)  闪(2)绿6s | (1) 20°01'59".8N, 110°33'51".7E |
| | (4)  闪(3)绿10s | (2) 20°01'29".3N, 110°34'16".7E |

Note: Delete notices No.705 in Issue No.23 2020。

Chart 01201〔2020-705〕

List of Lights CNP83/2019~2020〔9110250.03〕〔9110250.04〕

Temporary Notices

826.Yellow Sea – Dandong Port – Dadong Harbour – Dredging (T)

Date June 3 to October 4, 2020

Area Area1, joining: (1)39°44'56".6N,124°08'51".0E
(2)39°44'44".3N,124°08'43".4E
(3)39°44'39".3N,124°08'45".7E
(4)39°44'58".4N,124°08'57".4E
(5)position (1) above

Area2, joining: (6)39°50'38".5N,124°09'51".8E
(7)39°50'37".9N,124°09'54".4E
(8)39°50'06".9N,124°09'41".3E
(9)39°50'08".2N,124°09'38".9E
(10)position (6) above

Area3, joining: (11)39°49'41".4N,124°09'34".9E
(12)39°49'41".2N,124°09'37".4E
(13)39°49'32".6N,124°09'36".1E
(14)39°49'32".9N,124°09'33".6E
(15)position (11) above

Area4, joining: (16)39°49'18".3N,124°08'58".2E
(17)39°48'59".7N,124°09'14".5E
(18)39°49'02".9N,124°09'15".0E
(19)39°49'17".8N,124°09'02".0E
(20)position (16) above

Area5, joining: (21)39°48'08".4N,124°08'35".1E
(22)39°47'57".1N,124°08'50".0E
(23)39°47'55".6N,124°08'48".1E
(24)39°48'06".9N,124°08'33".2E
(25)position (21) above

Area6, joining: (26)39°50'40".5N,124°09'54".5E
(27)39°50'39".9N,124°09'57".1E
(28)39°50'22".2N,124°09'49".6E
(29)39°49'57".4N,124°09'42".4E
(30)39°49'34".7N,124°09'39".0E

Blank Page

- (31) 39°49'35".0N, 124°09'36".1E
- (32) 39°50'09".3N, 124°09'41".2E
- (33) position (26) above
- (34) 39°48'57".5N, 124°09'28".4E
- (35) 39°48'57".5N, 124°09'32".6E
- (36) 39°48'21".2N, 124°09'34".4E
- (37) 39°48'18".4N, 124°09'31".8E
- (38) 39°48'37".2N, 124°09'25".0E
- (39) position (34) above

Area7, joining:

Note: Keep watching on VHF ch.
Chart 11113
Source Dandong Navigation Notice 112/2020

827. Bohai Sea – Laotieshan Channel – Surveying (T)

Date June 10 to September 30, 2020

Area joining:

- (1) 38°30'00"N, 121°15'00"E
- (2) 38°30'00"N, 120°49'00"E
- (3) 38°20'00"N, 120°49'00"E
- (4) 38°20'00"N, 121°15'00"E
- (5) position (1) above

Note: Keep watching on VHF.
Chart 12338
Source Yantai Navigation Notice 170/2020

828. Bohai Sea – Yingkou Port – Pipeline Construction (T)

Date June 3 to December 31, 2020, day and night

Area radius 500m, central point: 40°06'56".1N, 121°47'16".5E

Note: Keep watching on VHF ch.69 and AIS is working. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 13111
Source Yingkou Navigation Notice 110/2020

829. Bohai Sea – Tangshan Port – Caofeidian Harbour – Construction (T)

Date July 1 to October 7, 2020

Blank Page

Area joining: (1)38°57'45".7N,118°34'46".0E
(2)38°57'24".2N,118°34'14".9E
(3)38°57'13".5N,118°34'27".1E
(4)38°57'19".3N,118°34'35".5E
(5)38°56'54".7N,118°35'03".4E
(6)38°57'04".8N,118°35'18".0E
(7)38°57'29".4N,118°34'50".1E
(8)38°57'35".0N,118°34'58".2E
(9)position (1) above

Note: AIS is working, keep watching on VHF.

Chart 22122

Source Caofeidian Navigation Notice 086/2020

830.Yellow Sea – Qingdao Port – Dongjiakou Harbour – Dredging (T)

Date March 20 to December 31, 2020, day and night

Area joining: (1)36°01'10".6N,120°12'44".5E
(2)36°00'57".1N,120°13'00".5E
(3)36°01'40".6N,120°14'09".2E
(4)36°02'02".7N,120°14'13".0E
(5)36°02'11".9N,120°13'46".8E
(6)36°01'54".7N,120°13'33".3E
(7)36°01'41".1N,120°14'08".1E
(8)36°01'33".7N,120°13'54".5E
(9)36°01'45".1N,120°13'36".7E
(10)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.08.

Chart 36127

Source Qingdao Navigation Notice 052&171/2020

831.Yellow Sea – Lvsi Port and Approaches – Work (T)

Date June 1, 2020 to September 30, 2021, day and night

Area joining: (1)32°41'33".8N,121°54'38".4E
(2)32°37'51".7N,121°56'46".8E
(3)32°37'49".9N,122°01'29".4E

Blank Page

(4)32°43'00".6N,121°59'16".6E

(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 2307

Source Shanghai Navigation Notice 216/2020

832.Yellow Sea – Lvsi Port and Approaches – Work(T)

Date June 1, 2020 to September 30, 2021, day and night

Area joining: (1)32°08'31".8N,122°01'16".2E

(2)32°07'20".4N,122°04'14".9E

(3)32°10'29".5N,122°05'05".8E

(4)32°11'35".0N,122°03'03".0E

(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 43271

Source Shanghai Navigation Notice 217/2020

833.Yellow Sea – Lvsi Port and Approaches – Work(T)

Date June 1, 2020 to September 30, 2021, day and night

Area joining: (1)32°08'45".4N,122°07'03".7E

(2)32°06'00".6N,122°14'15".0E

(3)32°07'30".0N,122°13'42".0E

(4)32°09'51".1N,122°07'32".6E

(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 43271

Source Shanghai Navigation Notice 218/2020

834.East China Sea – Zhoushan Port – Beilun Harbour – Surveying(T)

Date June 6, 2020 to June 1, 2021, by day

Area Area1, joining: (1)29°56'28".7N,121°51'08".4E

(2)29°56'38".0N,121°51'11".3E

(3)29°56'33".2N,121°51'26".9E

(4)29°56'24".1N,121°51'23".3E

Blank Page

- Area2, joining: (5)position (1) above
 (6)29°56'14".0N,121°52'49".7E
 (7)29°56'20".9N,121°52'52".7E
 (8)29°56'12".4N,121°53'20".4E
 (9)29°56'06".5N,121°53'16".6E
 (10)position (6) above
- Area3, joining: (11)29°56'08".0N,121°53'02".0E
 (12)29°56'04".1N,121°53'15".3E
 (13)29°55'59".9N,121°53'13".0E
 (14)29°56'04".0N,121°53'00".2E
 (15)position (11) above
- Area4, joining: (16)29°55'54".5N,121°52'40".7E
 (17)29°56'05".5N,121°52'45".7E
 (18)29°55'58".0N,121°53'06".8E
 (19)29°55'47".7N,121°53'02".8E
 (20)position (16) above
- Area5, joining: (21)29°55'50".6N,121°53'10".5E
 (22)29°55'55".9N,121°53'11".6E
 (23)29°55'52".9N,121°53'26".4E
 (24)29°55'48".1N,121°53'24".6E
 (25)position (21) above

Note: Keep watching on VHF ch.14(Tel.: 15258232477).

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 165/2020

835.East China Sea – Zhoushan Port – Beilun Harbour – Dredging (T)

Date June 5 to December 31, 2020, day and night

- Area** joining: (1)29°55'56".2N,121°52'23".3E
 (2)29°55'52".5N,121°52'34".5E
 (3)29°55'53".4N,121°52'34".9E
 (4)29°55'57".2N,121°52'23".7E
 (5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.14(Tel.: 18868600907).

Chart 53132

Blank Page

Source Ningbo Navigation Notice 156/2020

836. East China Sea – Jiaojiang – Pier Construction (T)

Date June 1 to December 1, 2020, day and night

Area joining:

- (1) 28°40'45".0N, 121°29'11".4E
- (2) 28°40'39".1N, 121°29'32".5E
- (3) 28°40'26".0N, 121°29'27".6E
- (4) 28°40'28".9N, 121°29'15".4E
- (5) 28°40'27".6N, 121°29'07".3E
- (6) 28°40'35".8N, 121°29'08".2E
- (7) position (1) above

Note: Tel.: 15061355263, 13362656553.

Chart 54232

Source Taizhou Navigation Notice 025/2020

837. South China Sea – Hailing Island Eastwards – Submarine Cable (T)

Date June 20, 2019 to December 31, 2021

Area Area1, joining:

- (1) 21°46'55".6N, 112°11'50".2E
- (2) 21°46'54".5N, 112°11'42".3E
- (3) 21°45'15".5N, 112°10'48".7E
- (4) 21°43'52".0N, 112°10'46".9E
- (5) 21°39'47".5N, 112°13'16".7E
- (6) 21°31'29".3N, 112°13'16".7E
- (7) 21°30'34".6N, 112°12'22".3E
- (8) 21°30'22".7N, 112°10'19".9E
- (9) 21°30'02".9N, 112°10'04".4E
- (10) 21°27'53".6N, 112°10'05".2E

Area2, joining:

- (11) 21°28'04".8N, 112°10'01".2E
- (12) 21°21'04".8N, 112°10'01".2E
- (13) 21°22'23".0N, 112°15'18".0E

Chart 85001 86101

Source Yangjiang Navigation Notice 033/2020

Blank Page

838.South China Sea – Bohexingang Harbour and Approaches – Work(T)

Date June 3, 2020 to June 30, 2021
Area joining: (1)21°21'36"N,111°27'11"E
(2)21°16'48"N,111°27'11"E
(3)21°16'48"N,111°31'30"E
(4)21°21'36"N,111°31'30"E
(5)position (1) above
Chart 87001 87101
Source Yangjiang Navigation Notice 031/2020

839.South China Sea – Zhanjiang Port – Approaches to Nansan Channel – Work(T)

Date June 5, 2020 to June 1, 2022, day and night
Area extend 200m in both side,joining: (1)21°12'19".8N,110°31'52".2E
(2)21°12'01".8N,110°31'49".2E
Chart 88103
Source Zhanjiang Navigation Notice 013/2020

840.Beibu Gulf – Weizhou Island Southwestwards – Work(T)

Date June 3 to December 3, 2020
Area radius 1M, central Point: 20°47'46"N,108°39'41"E
Note: Keep watching on VHF ch.09&16.
Chart 3316
Source Qinzhou Navigation Notice 072/2020

841.South China Sea – Hainan Island – Approaches to Sanya Port – Offshore Platform Anchorage(T)

Date June 3 to December 31, 2020, day and night
Area joining: (1)18°10'36"N,109°25'00"E
(2)18°10'06"N,109°25'00"E
(3)18°10'06"N,109°25'28"E
(4)18°10'36"N,109°25'28"E
(5)position (1) above
Note: Keep watching on VHF ch.08&16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Blank Page

Chart 03001 03002 03201

Source Haikou Navigation Notice 012/2020

842. Correction

Correct temporary notices No.595 in Issue No.21 2020 as follow:

Correct

Chart from:33001

to:1304

Chart 1304

843. Correction

Correct temporary notices No.665 in Issue No.22 2020 as follow:

Correct

Chart from:33001

to:1304

Chart 1304

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.